

## CONSIDERAZIONI E PROSPETTIVE

Anna Maria Luzi e Anna Colucci

*Reparto di Epidemiologia, Dipartimento di Malattie Infettive, Parassitarie ed Immunomediate, ISS*

Come è ben noto, all'inizio del terzo millennio molti interrogativi sull'infezione da HIV e sull'AIDS rimangono aperti, alcuni di questi non hanno ancora risposte, altri ne hanno solo alcune parziali.

Lo stesso Antony Fauci, direttore dell'Istituto Federale per le Malattie Infettive dei National Health Institutes (NIH) di Bethesda (USA) ha più volte sottolineato l'importanza delle terapie farmacologiche nell'infezione da HIV, terapie che riescono a ridurre la moltiplicazione del virus ma che, pur garantendo un allungamento della vita e un miglioramento della sua qualità, non lo eliminano. Fauci invita, pertanto, a essere molto cauti e a non dare l'impressione che ci siano cure risolutive, tali da spingere l'opinione pubblica a non avere più paura della malattia da HIV e, al contempo, gli esperti a non impiegare più risorse ed energie in interventi preventivi. Ciò sarebbe quanto mai inesatto e fuorviante. È necessario, invece, non abbassare la guardia, incrementare strategie di promozione e di tutela della salute basate su interventi di educazione sanitaria e di informazione personalizzata.

Pertanto, la presenza all'interno dell'Istituto Superiore di Sanità (ISS) del Telefono Verde AIDS (TVA) risulta non solo attuale, ma addirittura auspicabile anche nel prossimo futuro.

Inoltre, la collocazione del Servizio nel Dipartimento di Malattie Infettive, Parassitarie ed Immunomediate dell'ISS consente un approccio globale al problema AIDS attraverso l'integrazione di professionalità biomediche con professionalità e tecniche proprie delle scienze umane.

A tale proposito, in vent'anni di esistenza, l'attività di counselling telefonico, iniziale e prioritario obiettivo del Servizio, è andata via via completandosi con altri compiti e funzioni.

Infatti, l'équipe composta da ricercatori psicologi, coadiuvati da personale tecnico di ricerca e coordinata da un responsabile scientifico, ha ampliato il proprio impegno, focalizzando l'attenzione sulla necessità di:

- trasformare risultati di studi e ricerche in messaggi efficaci per la popolazione generale, in grado di attuare nelle persone alle quali sono indirizzati, comportamenti e stili di vita funzionali alla promozione della salute e al miglioramento della qualità di vita;
- promuovere e divulgare conoscenze e competenze su tematiche riguardanti la comunicazione efficace e il counselling attraverso pro-

grammi formativi intra ed extra-murali rivolti a operatori del Sistema Sanitario Nazionale, di Organizzazioni Non Governative (ONG) e di associazioni di volontariato;

- proporre, coordinare e attivare progetti nazionali e internazionali multicentrici, nell'ambito di aree di ricerca relative agli aspetti psicosociali e comportamentali di target specifici tra i quali popolazione giovanile, cittadini stranieri e persona con infezione da HIV;
- attivare reti nazionali per valutare, sperimentare, confrontare e implementare le strategie di prevenzione risultate efficaci nell'ambito dell'infezione da HIV.

In riferimento ai progetti di ricerca avviati negli ultimi anni dal TVA, quattro sono gli ambiti all'interno dei quali sono stati promossi gli studi che stanno impegnando e impegneranno l'équipe nel triennio 2007-2009:

**1.** Salute delle persone straniere con infezione da HIV e AIDS. In tale ambito, si colloca, tra l'altro, il National Focal Point Italiano (NFP) - Progetto Europeo AIDS e Mobility - coordinato dal 1997 dall'ISS e che vede il coinvolgimento in rete di 52 esperti di strutture pubbliche, di ONG e di associazioni di volontariato appartenenti a 10 differenti Regioni del Nord, Centro e Sud Italia.

**2.** Valutazione di interventi di prevenzione rivolti alla popolazione straniera (Valutazione del dépliant della Campagna Informativo-Educativa per la Lotta contro l'AIDS promossa dal Ministero della Salute nel 2005/2007) e studio di valutazione dell'intervento di counselling transculturale nell'infezione da HIV e nell'AIDS rivolto a cittadini non italiani.

**3.** Qualità di vita delle persone sieropositive e, in particolare, gli aspetti legati al bisogno di genitorialità.

**4.** Costituzione di una Rete tra Servizi di counselling telefonico sull'infezione da HIV presenti sul territorio nazionale.

Infine, il TVA dal marzo 2007 ha attivato nel suo interno un servizio di counselling telefonico transculturale, che con l'apporto di mediatori linguistico-culturali, opportunamente formati e preparati, consente di rispondere in sette lingue (inglese, francese, romeno, spagnolo, arabo, cinese e russo) anche a quelle persone straniere, presenti in Italia, che non parlano la lingua italiana. Iniziativa divulgata attraverso un nuovo opuscolo presentato a p. 6 di questo *Notiziario*.

In conclusione, nel prossimo futuro, i ricercatori del TVA, in linea con le politiche sanitarie europee e italiane e con quanto emerso dalla Conferenza Ministeriale "Responsibility and Partnership-Together Against HIV/AIDS", svoltasi a Brema nello scorso mese di marzo, proseguiranno il loro impegno nell'ambito di strategie di educazione sanitaria attraverso l'attività di counselling telefonico, nell'area della ricerca e in quella della formazione. L'équipe del TVA intende, inoltre, focalizzare l'attenzione su interventi di prevenzione primaria e secondaria rivolti a gruppi vulnerabili, promuovere e favorire l'attivazione di reti nazionali ed europee tra pubblico e privato sociale, nonché incentivare lo sviluppo di studi nell'area psico-sociale e comportamentale in collaborazione con differenti istituti di ricerca.

*Si ringraziano tutti coloro che, direttamente o indirettamente, hanno collaborato con il Telefono Verde AIDS, inoltre Angela Santoro e Anna D'Agostini dell'équipe del Servizio per il loro prezioso contributo.*

*Un particolare ringraziamento a:*

*Donato Greco, Direttore Operativo del Centro Nazionale per la Prevenzione e il Controllo delle Malattie (CCM) del Ministero della Salute, per aver sempre sostenuto il TVA e creduto nell'importanza dell'attività di prevenzione che quotidianamente viene svolta;*

*Antonio Cassone, Direttore del Dipartimento di Malattie Infettive, Parassitarie ed Immunomediate (MIPI) per aver riconosciuto l'utilità, all'interno del Dipartimento, di professionalità specifiche delle scienze umane e per aver favorito lo sviluppo della ricerca in tale ambito;*

*Giovanni Rezza, Direttore del Reparto di Epidemiologia del Dipartimento MIPI, per aver costantemente incoraggiato l'équipe del TVA a impegnare le proprie competenze nell'area della ricerca psico-socio-comportamentale favorendo una maggiore integrazione con la mission del Reparto.*

## BIBLIOGRAFIA SUL COUNSELLING E SULL'HIV-AIDS COUNSELLING

Vincenzo Mario Piacquadio, consulente del Telefono Verde AIDS

### Bibliografia sul counselling

- Bert G, Novara A, Quadrino S. *Il medico di famiglia e le abilità di counselling: competenze comunicative e counselling in medicina generale*. Torino: Change; 2005.
- Bert G, Quadrino S. *Il counselling nelle professioni di aiuto*. Torino: Change; 2006.
- Bert G, Quadrino S. *Il medico e il counseling*. Roma: Il Pensiero Scientifico; 1989.
- Bert G, Quadrino S. *L'arte di comunicare: teoria e pratica del counselling sistemico*. Napoli: CUEN; 2005.
- Bert G, Quadrino S. *Parole di medici, parole di pazienti: counselling e narrativa in medicina*. Roma: Il Pensiero Scientifico; 2003.
- Biavati M. *La relazione che cura: gestalt counselling e art therapy*. Bologna: EDB; 2006.
- Biggio G. *Counselling: metodi e applicazioni*. Roma: Gangemi; 2005.
- Binetti P, Buni R. *Il Counseling in una prospettiva multimodale*. Roma: Magi; 2003.
- Bone D. *L'arte di ascoltatore. Come ottenere molto di più nello studio e nel lavoro diventando buoni ascoltatori*. Milano: Franco Angeli; 1988.
- Carkhuff R. *L'arte di aiutare - Manuale*. Trento: Erickson; 1987.
- Carkhuff R. *L'arte di aiutare. Quaderno di esercizi*. Trento: Erickson; 1987.
- Clarkson P. *Gestalt counseling. Per una consulenza psicologica proattiva nella relazione d'aiuto*. Roma: Sovera; 1992.
- Danon M. *Counseling. L'arte di aiutare ad aiutarsi*. Como: 2000.
- Davis S, Meier S. *Guida al counseling*. Milano: Franco Angeli; 1993.
- Department of child and adolescent health and development (WHO). *Counselling skills training in adolescent sexuality and reproductive health: a facilitator's guide*. Geneva: Copenhagen; 2001.
- Di Fabio A. *Counseling - dalla teoria all'applicazione*. Firenze: Giunti; 1999.
- Di Fabio A. *Il counseling. Uno strumento di formazione per gli operatori del Q.4*. Firenze: Tipografia Comune di Firenze; 1997.
- Di Fabio A. *Il counseling e relazione d'aiuto*. Firenze: Giunti Gruppo Editoriale; 2003.
- Faccini M. *Psicogeriatrica. Il counseling psicologico della terza età*. Roma: Quaderni ASPIC; 1995.
- Feltham C, Dryden W. *Dizionario di counseling*. Roma: Sovera; 1995.
- Ferraro F, Petrelli D. *Tra desiderio e progetto. Counseling all'Università in una prospettiva psicoanalitica*. Milano: Franco Angeli; 2000.
- Ferrucci G. *La relazione d'aiuto*. Roma: Magi; 2001.
- Fondazione RUI. *L'orientamento e il counseling nelle Università delle Comunità Europee*. Roma: Palombi; 1982.
- Fontana D. *Stress counseling*. Roma: Sovera; 1996.
- Freshwater D. *Le abilità di counselling: percorsi di sviluppo delle competenze relazionali per infermieri e ostetriche*. (ed. it. a cura di Sasso L, Bianco M A), Milano: McGraw-Hill; 2004.
- Fulgini C, Romito P. *Il counselling per adolescenti. Prevenzione, intervento e valutazione*. Milano: McGraw-Hill; 2002.
- Gangemi M, Elli P, Quadrino S. *Il counselling vaccinale: dall'obbligo alla condivisione*. Torino: Change; 2006.
- Geldard K, Geldard D. *Parlami, ti ascolto: le abilità di counseling nella vita quotidiana*. Trento (Gardolo): Erickson; 2005.
- Geldard K. *Counseling adolescents: the proactive approach*. London: Sage; 2004.
- Gillini G, Zattoni M. *Un'ipotesi di consulenza formativa. Il counseling per l'operatore familiare*. Milano: Franco Angeli; 2000.
- Giusti E, Mattacchini C, Merli C et al. *Counseling professionale. Dalla consulenza psicopedagogia alla terapia*. Roma: Quaderni ASPIC; 1993.
- Giusti E, Montanari C, Spalletta E. *La supervisione clinica integrata. Manuale di formazione pluralistica in counseling e psicoterapia*. Milano: Masson; 2000.
- Giusti E. *Autostima*. Roma: Sovera; 2000.
- Giusti E. *Counseling. Applicazioni e settori di intervento per l'operatore tecnico socio-assistenziale*. Roma: Quaderni ASPIC; 1995.

- Giusti E. *Smettere di rinviare*. Milano: Franco Angeli; 1994.
- Giusti E, Masiello L. *Il counseling sanitario*. Roma: Carocci Faber; 2003.
- Giusti E, Piombo I. *Arte terapie e counseling espressivo*. Roma: ASPIC; 2003.
- Giusti E, Ticconi G. *La comunicazione non verbale*. Roma: Scione Editore; 1998.
- Giusti E, Montanari C, Montanarella G. *Manuale di psicoterapia integrata*. Milano: Franco Angeli; 1995.
- Grispini A, Langs R. *Le regole di base della psicoterapia e del counselling*. Roma: G. Fioriti; 2000.
- Hough M. *Abilità di counseling. Manuale per la prima formazione*. Trento: Erickson; 1999.
- Ivey AE. *Il colloquio intenzionale e il counselling: facilitare lo sviluppo del cliente in un mondo multiculturale*. Roma: LAS; 2004.
- Kauffman K, New C. *Co-counselling: the theory and practice of re-evaluating counselling*. London (Hove): Brunner-Routledge; 2004.
- Knowdell R, Chapman EN. *Aiutare gli altri a capire e risolvere i problemi*. Milano: Franco Angeli; 2000.
- Langs R. *Le regole di base della psicoterapia e del counselling*. Roma: Giovanni Fioriti; 2000.
- Littrell JM. *Il counseling breve in azione*. Roma: ASPIC; 2001.
- Luterman D. *Il counseling per i genitori dei bambini audiolesi*. Milano: Tecniche; 1983.
- Maggiolini A. *Counseling a scuola*. Milano: Franco Angeli; 1997.
- Marino G. *Gestalt counseling. Fasi di un momento terapeutico individuale in gruppo*. Roma: Quaderni ASPIC; 1992.
- Martello M. *Mediazione dei conflitti e counselling umanistico: lo spazio della formazione*. Milano: Giuffrè; 2006.
- May R. *L'arte del Counseling. Il consiglio, la guida, la supervisione*. Roma: Astrolabio; 1991.
- Meier ST, Davis SR. *Guida al counselling: in 58 regole fondamentali cosa fare e non fare per costruire un buon rapporto d'aiuto*. Milano: Franco Angeli; 2005.
- Mcfadden J. *Transcultural Counseling*. Alexandria (USA): American Counseling Association; 1999 (2° ed.).
- Mearns D, Thorne B. *Counseling centrato sulla persona: teoria e pratica*. Trento (Gardolo): Erickson; 2006.
- Miglianico A. *Manuale di comunicazione e counselling*. Torino: Centro Scientifico; 2000.
- Milner, J. *Il counseling narrativo: interventi brevi centrati sulle soluzioni*. Gardolo, Trento: Erickson, 2004.
- Monformoso P. *Aiutare alla speranza*. Torino: Edizioni Camilliane; 2002.
- Mucchielli R. *Apprendere il counseling. Manuale pratico di autoformazione alla relazione e al colloquio d'aiuto*. Trento: Erickson; 1987.
- Mucchielli R. *Apprendere il counseling*. Trento: Erickson; 1994.
- Murgatroyd S. *Il counseling nella relazione d'aiuto*. Roma: Sovera; 1995.
- Nanetti F. *Il counseling: modelli a confronto*. Urbino: QuattroVenti; 2003.
- Noonan E. *Counseling psicodinamico con adolescenti e giovani adulti*. Napoli: Idelson Gnocchi; 1997.
- Paladino M, Cerizza Tosoni T. *Il Case Management nella realtà socio-sanitaria*. Milano: Franco Angeli; 2000.
- Paladino M, Cerizza Tosoni T. *Giuda al counseling case Management nella realtà socio-sanitaria*. Milano: Franco Angeli; 2000.
- Palmer S. *Multicultural counselling*. London: Save; 2002.
- Pati M. *Ridefinirsi nell'esperienza: lo psicologo clinico nel counselling con studenti universitari*. Milano, 7-8- giugno 2002. Milano: ISU, Università Cattolica; 2003.
- Quadrino S. *Counseling e genitorialità: dal prima della gravidanza ai primi mesi di vita del bambino*. Torino: Change, 2005.
- Raid M. *Counseling in different settings: the reality of practice*. Houndmills: Palgrave Macmillan, 2004.
- Reddy M. *Il counseling aziendale. Il manager come counselor*. Roma: Sovera; 1994.
- Rogers CR. *La terapia centrata sul cliente*. Firenze: Martinelli; 1989.
- Rollo M. *L'arte del counseling. Il consiglio, la guida, la supervisione*. Roma: Astrolabio; 1991.
- Rosati Hansen M. *L'arte dell'attore. Counseling e professione*. Roma: Gutemberg; 1997.
- Rossi I, Bastianelli S. *Counseling e approccio clinico in adolescenza*. Bologna: Clueb; 1988.
- Sander P. *Counseling consapevole*. Bari: La Meridiana; 2002.
- Scott MT, Davis S R. *Guida al counselling: in 40 regole fondamentali cosa fare e non fare per costruire un buon rapporto d'aiuto*. Milano: Angeli; 1996.
- Van Kaam A. *Il counseling. Una moderna terapia esistenziale*. Roma: Città Nuova; 1985.
- Zagaroli A. *Counseling e poesia. Linguaggio poetico e comprensione di sé*. Roma: Quaderni ASPIC; 1994.

### Bibliografia di riferimento sull'HIV/AIDS counselling

- Bellotti GG, Bellini ML et al. *Il counselling nell'infezione e nella malattia da HIV*. Roma: Istituto Superiore di Sanità; 1995. (Rapporti ISTISAN 95/28).
- Bellotti GG, Bellini ML, Pezzotta P, et al. *Il counselling nell'infezione da HIV e nell'AIDS*. Milano, McGraw-Hill libri Italia, 1997.
- Bor R, Riva M, Goldman E. *Theory and practice of HIV counselling: a systemic approach*. London: Cassell; 1992.
- De Mei B, Rota MC, Greco D, et al. *Il counselling pre e post test nell'infezione da HIV. Linee guida per la conduzione di corsi di formazione*. Roma: Istituto Superiore di Sanità; 1994 (Rapporti ISTISAN 94/21).
- Green J, McCreaner A. *Counselling in HIV infection and AIDS*. Oxford: Blackwell scientific publications; 1989.
- Igo R. *Listening with love: pastoral counselling a christian response to people living with HIV/AIDS*. Geneva: WCC Publications; 2005.
- Oberzaucher N, Baggaley R. *HIV voluntary counselling and testing: a gateway to prevention and care: five case studies related to prevention of mother-to-child transmission of HIV, tuberculosis, young people, and reaching general population groups*. Geneva: UNAIDS; 2002.
- Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS). *Linee guida per il counselling in materia di infezione da HIV. Not Ist Super Sanità 1994;4(7):suppl. 1.*
- Perakyla A. *AIDS counselling: institutional interaction and clinical practice*. Cambridge: University Press; 1994.
- Sherhoff M. *Counseling chemically dependent people with HIV illness*. New York London: Michael Sherhoff editor; 1991.
- Silverman D. *Discourses of counselling: HIV counselling as social interaction*. London: Sage; 1997.
- Yoder PS, Matinga P. *Voluntary counselling and testing (VCT) for HIV in Malawi: public perspectives and recent VCT experiences*. Calverton: ORC Macro; 2004.
- World Health Organization - Global Programme on AIDS (WHO/GPA). *Counselling for HIV/AIDS: a key to caring*. Geneva: 1995.

Per contatti rivolgersi a:

Anna Maria Luzi  
Responsabile scientifico del Telefono Verde AIDS  
Istituto Superiore di Sanità

Tel. 06 4990 2029  
tvaid@iss.it